



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
09/868,731	09/14/2001	Francois-Arnaud Remael	28944/37466	6513

8968 7590 12/28/2005

GARDNER CARTON & DOUGLAS LLP  
ATTN: PATENT DOCKET DEPT.  
191 N. WACKER DRIVE, SUITE 3700  
CHICAGO, IL 60606

EXAMINER

DELGADO, MICHAEL A

ART UNIT PAPER NUMBER

2144

DATE MAILED: 12/28/2005

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

<b>Office Action Summary</b>	<b>Application No.</b> 09/868,731	<b>Applicant(s)</b> REMAEL, FRANCOIS-ARNAUD	
	<b>Examiner</b> Michael S. A. Delgado	<b>Art Unit</b> 2144	

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --  
**Period for Reply**

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) OR THIRTY (30) DAYS, WHICHEVER IS LONGER, FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

#### Status

- 1) ☒ Responsive to communication(s) filed on 21 October 2005.
- 2a) ☐ This action is **FINAL**.                      2b) ☒ This action is non-final.
- 3) ☐ Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

#### Disposition of Claims

- 4) ☒ Claim(s) 1-5 is/are pending in the application.
- 4a) Of the above claim(s) \_\_\_\_\_ is/are withdrawn from consideration.
- 5) ☒ Claim(s) 1-4 is/are allowed.
- 6) ☒ Claim(s) 5 is/are rejected.
- 7) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are objected to.
- 8) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ are subject to restriction and/or election requirement.

#### Application Papers

- 9) ☐ The specification is objected to by the Examiner.
- 10) ☐ The drawing(s) filed on \_\_\_\_\_ is/are: a) ☐ accepted or b) ☐ objected to by the Examiner.  
Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).  
Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).
- 11) ☐ The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

#### Priority under 35 U.S.C. § 119

- 12) ☒ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).
- a) ☒ All    b) ☐ Some \*    c) ☐ None of:
1. ☒ Certified copies of the priority documents have been received.
  2. ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_\_.
  3. ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).

\* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

#### Attachment(s)

- |  |   |
|--|---|
| 1) <input checked="" type="checkbox"/> Notice of References Cited (PTO-892)  | 4) <input type="checkbox"/> Interview Summary (PTO-413)<br>Paper No(s)/Mail Date. _____ |
| 2) <input type="checkbox"/> Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948)                                   | 5) <input type="checkbox"/> Notice of Informal Patent Application (PTO-152)             |
| 3) <input type="checkbox"/> Information Disclosure Statement(s) (PTO-1449 or PTO/SB/08)<br>Paper No(s)/Mail Date _____ | 6) <input type="checkbox"/> Other: _____  |

## **DETAILED ACTION**

### ***Response to Arguments***

1. Applicant's arguments, see Pages 4-5, filed 10/21/2005, with respect to the rejection(s) of claim(s) 5 under 102(b) have been fully considered and are persuasive. Therefore, the rejection has been withdrawn. However, upon further consideration, a new ground(s) of rejection is made in view of US Patent 6,888,837 by Cunningham et al.

### ***Claim Rejections - 35 USC § 102***

2. The following is a quotation of the appropriate paragraphs of 35 U.S.C. 102 that form the basis for the rejections under this section made in this Office action:

(e) the invention was described in (1) an application for patent, published under section 122(b), by another filed in the United States before the invention by the applicant for patent or (2) a patent granted on an application for patent by another filed in the United States before the invention by the applicant for patent, except that an international application filed under the treaty defined in section 351(a) shall have the effects for purposes of this subsection of an application filed in the United States only if the international application designated the United States and was published under Article 21(2) of such treaty in the English language.

3. Claim 5 is rejected under 35 U.S.C. 102(e) as being anticipated by US Patent 6,888,837 by Cunningham et al.

In Claim 5, Cunningham teaches about a Name and address server in a digital telecommunications network "Local DNS Server Source Address Domain" having first "Source Address Domain" and second "Destination Address Domain" addressing zones between which an interface caters for address translations "DNS Proxy", the said server being situated in the first addressing zone and comprising (Fig 4):

Art Unit: 2144

a data storage module for storing associations between machine names and addresses of the first zone (Col 7, lines 20-30); (Translation table store in DNS)and

a data processing module designed to respond to the receipt, originating from a first address of the first zone "source Domain", of a request for provision of an address (request 402) in relation to the name of a destination machine belonging to the second addressing zone "destination domain" through the transmission to a second address of the first zone of a first packet (Request 403) containing at least the said name of destination machine "destination request 403" (Col 8, lines 40-67), and to send back to the said first address, after receipt from the second zone of a second packet containing a third address (response 414) of the first zone associated in a dynamic manner with a second address of the second zone "destination host global address", a response providing the said third address of the first zone (Col 9, lines 1-10).

***Allowable Subject Matter***

1. Claims 1-4 are allowed. The following is an examiner's statement of reasons for allowance: Tsuchiya teaches about a technique for hosting a service on a cluster of machines using network address translator but fails to teach the method disclosed by applicant. In Applicant invention there are the additional level of addressing, which is introduced by the address interface and management unit.

Any comments considered necessary by applicant must be submitted no later than the payment of the issue fee and, to avoid processing delays, should preferably accompany the issue fee. Such submissions should be clearly labeled "Comments on Statement of Reasons for Allowance."

Art Unit: 2144

*Conclusion*

2. The prior art made of record and not relied upon is considered pertinent to applicant's disclosure.

US 6,058,431 by Srisuresh, et al teaches about a system and method for network address translation as an external service in the access server of a service provider.

US 6,327,662 by Araujo teaches about a security system has client receiving Java applet downloaded from network access translator and transmitting data to server in response to authentication request.

Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Michael S. A. Delgado whose telephone number is (571) 272-3926. The examiner can normally be reached on 7.30 AM - 5.30PM.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, David A. Wiley can be reached on (571) 272-3923

. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 703-872-9306.

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free).

Application/Control Number: 09/868,731

Page 5

Art Unit: 2144

  
MD



**DAVID WILEY**  
**SUPERVISORY PATENT EXAMINER**  
**TECHNOLOGY CENTER 2100**